

# وَجَاهَهُمْ بِهِ حَمَادًا كَبِيرًا

رسوان اللہ فیصل آباد

نے جب قرآن کی آیت نے غلط تعبیر کو یکجا تو فراہما کلمہ الحق ارید بھا الباطل کہ بات تو حق بے گراس سے مراد غلطی جا رہی ہے۔

لیکن خارجی اسی بات پر مصر تھے کہ وہ قرآنی آیت پیش کر رہے ہیں اور عمل و معاویہ اس کی مخالفت کر رہے ہیں۔ حالانکہ مخالفت آیت کریمہ کی نہیں بلکہ ان کی کچھ فہمی کی تھی۔

دولوں کے بھیہ تو اللہ جانتے ہیں کہ اس

بات قرآن سے غلط نظریات کشیدہ کرنے تک ہی مدد و درہ جائے تو شاید یہ قابل قبول ہو مگر خود ساختہ نظریات کو قرآنی لہادہ اور حاکم و مسرول پر اسے مسلط کرنے کی کوشش اور نہ ماننے کی صورت میں فشق و غور کے فتوے تو یہ کسی صورت بھی قابل

قبول نہیں۔ عجیب اندھیر نگری ہے کہ اگر کوئی در دوں رکھنے والا ان حضرات کو اس غلط روایت سے باز رکھنے کی کوشش کرے اور ان کے باطل نظریات کی

دوں بھاجتے رہے اور بہت سے مالکین عمل بھی

قرآن بدایت کی کتاب ہے۔ اس کے دول سے تکرار ہے۔ انہوں میں جہاں مسلمانوں نے اس کی تعلیمات سے رہنمائی حاصل کی وہیں غیر مسلم حضرات بھی اس کے لازموں سے متاثر ہوتے رہے۔ انفرادی سطح پر اگر قرآن کو جنت تسلیم کیا گی تو اجتنامی معاملات بھی اسی کی روشنی میں طے کئے گئے۔ بہت سے شخصان علم اس کی علیت سے مکاں بھاجتے رہے اور بہت سے مالکین عمل بھی قرآن کی سطور میں لا جو عمل کچھ فہمی کی تھی۔

لیکن یہ بھی ایک ہولناک حقیقت ہے کہ اسی قرآن سے بہت سندھ، ہٹ دھرمی اور

یمنیں ... کا منجھ ہے سے ایسے مقاصد حاصل کرنے کی بھی کوشش کی گئی جنہیں اوجی ای وہ سادہ کام کے تحت ہی استواری اسلامی تعلیم سے دور کا بھی تعلق نہ تھا۔ پہلے نظریات قائم کئے

جیسے اور پھر ان بنیادوں پر گئے پھر ان کے دلائل ڈھونڈے جانے لگے۔ پالیسیاں سهلے کی دیواریں بھی قرآنی بنیادیں اور اسی کی وجہ سے اس کی

بنیائیں اور انہیں مذہبی دلائل کی امداد بعد میں دی گئی خالف فرقیں کی بدایتی بھی ایک ہولناک حقیقت

اور یہی وہ سیں طرز عمل ہے جس کی تائید قرآن و سنت کی تعلیم میں واضح دیکھی جاسکتی ہے۔

اس مضمون میں بھی ہمیں ایک ایسی تحریر کا جائزہ لینا ہے جس میں قرآن کی آیت

و جاہدہم بہ جہادا کبیرا اور ان سے جہاد کرو ساتھواں کے بڑا جہاد کا مشہوم غلط تجاہی گیا ہے۔

ہمارے پیش نظر مجلہ الدعوة جنوری 2001ء کی وہ تحریر ہے جسے احسان اللہ شیباڑ صاحب نے رقم کیا ہے۔ اس سلسلے میں ہم پچھاگز ارشادات ان کی خدمت

جیسیں صحیح قرآنی تعلیم کی روشنی میں کوکھلی کرنا چاہیے تو اس اسی بیچارے کو مورود الزام شہریا یا جائے۔ جب

جنگ صفين میں حضرت علیؑ اور حضرت معاویہؓ کے مابین صلح و صفائی کی کوششیں شروع ہوئیں اور دونوں طرف سے فیصلہ کرنے کیلئے حکم مقرر کئے گئے تو

خارجیوں نے جنہیں اس صلح میں اپنی موت نظر آ رہی تھی کھل کر اس کی مخالفت کی اور دلیل کے طور پر قرآن کی ہی ایک آیت ان الحکم الا لله فیصلہ کا سارا اختیار اللہ کو ہے۔ پیش کرنے لگے حضرت علیؑ

بھی کا اسی قرآن سے بہت سے ایسے مقاصد حاصل کرنے کی بھی کوشش کی گئی جنہیں اسلامی تعلیم سے دور کا بھی تعلق نہ تھا۔ پہلے نظریات قائم کئے گئے پھر

دلائل ڈھونڈے جانے لگے۔ پالیسیاں پہلے کیلیں اور انہیں مذہبی دلائل کی امداد بعد میں دی گئی۔ عقائد تو پہلے گھر لئے گئے اور قرآن کی ورق

گردانی بعد میں شروع ہوئی۔ اور یہ غلط طرز عمل بھی اسی طرح مسلسل قائم رہا جس طرح صالحین کا صحیح فرمان عمل۔

تیں پیش کریں۔ اور پیش نہ کرنے والے مخصوص کا  
تجھے یہ کریں گے امیہ ہے اس انہیں بھائی دوں کی اس  
تحیر کو مناظرے بازی کی بجائے وتواصو ا  
بالحق مسلمان آپس میں ایک دوسرے کو حق کی  
نجیحت کرتے ہیں۔ تھات اصلان کی اوشش  
سمجھیں کے اور ان پر خوسوس دست نہ فرمائیں  
۔

وجاہدہم بہ جہاد اکبریا کا  
منہوم آپ ان الفاظ میں لکھتے ہیں۔

اے نبی آپ تو ان سے جہاد کریں گے  
اور تکوار سے انہیں سیدھا کریں گے احسان بھائی  
یقین جائیں جب ہم نے آپ کا بیان کردہ مندرجہ  
بالامفہوم پڑھا تو ایک دفعہ مل گر ضرور رہ گئے زبان  
سے فوراً کہا۔ اللہ ابھی تو نزول قرآن کو فقط پدرہ  
صدیاں گزریں ابھی تو قرآنی علم رکھنے والے بھی  
 موجود ہیں اس کے باوجود آیت قرآنی کی ایسی  
 تاویل کے جو نہیں آیت کے الفاظ کا ساتھ دے اور نہ  
 ہی سبق سبق کا۔

جس روئے میں یہ آیت ہے اسے پورا

کائنات کا نک کیجی ہے۔ رسول اسی کی طرف سے  
 ہے۔ آخرت کا وجود بھی مخلکے مطابق ہے جس  
 طرح ہے ہوئی نک و خالق ہے اسی طرح  
 سورج اور حسنه کی مقدار کا گھنی اور بڑا اور  
 رات و دن کی آمد بھی اس بات کا تقاضا رہتی ہے۔ کہ  
 ہوئی ایسی ذات کیجی ہے جسے جوان تمام اشیاء کی  
 نک و خالق ہے۔ جوان کی تدبیر بری ہو۔ خدا کو  
 وجود اور شایم رلیا جائے تو پھر ماننا پرے گا کہ جس  
 طرح وہ بارش (رحمت) سے پہنچے خوشبختی دینے  
 والی ہوا کیسی بھیجا ہے۔ تو اسی طرح جنت کی بشرت  
 دینے والا رسول بھی بھیجا سکتا ہے۔ مردہ زمین پھر  
 سے زندہ ہو سکتی ہے۔ تو وہ خدا مردہ انسانوں کو بھی  
 آخرت میں دوبارہ زندہ رکھتا ہے۔ ان ولائل پر نظر  
 ڈالیں! لکھنے حکم اور مضبوط ولائل ہیں کوئی بھی غیر  
 متصب اس وچھے کرایمان لائے بغیر نہیں رہ سکتا۔  
 یہ قرآن کے ان ولائل و برائیں کا ہی کمال تھا کہ کثر  
 کی آنونش میں بینے والے لوگ ان کے سامنے لمحہ  
 نہ پھیج سکے۔ اسی لئے اللہ تعالیٰ نے بھی اپنے نبی کو  
 تلقین کی کہ کفار کے ناجائز مظاہبوں کی پرواہ کئے  
 تھے۔

یہاں ایک اور بات واضح ہو جانی چاہیے کہ اصل مسئلہ وجاہدہم بہ جہاد اکبریا میں بھی کے مرجع کا ہے۔ جہاد اکبر اور جہاد اصغر کی کوئی اصطلاح اس آیت سے ثابت نہیں ہوتی۔ یہاں کبیرا کا لفظ جہاد کے ساتھ ”شدت“ کے معنی میں آیا ہے نہ کہ اکبر کی اصطلاح کیلئے ہے وہ جہاد جہاد اکبر ہے جس کا حالات تقاضا کرتے ہیں اگر زمانہ امن ہے تو دعوت و تلخیق جہاد اکبر ہے

پڑھ جائیں بھی آپ کا بیان کردہ مفہوم صحیح نہیں  
 بیٹھتا۔ اسلام کے مکرین کو توحید و رحمالت اور  
 مکرین کے ساتھ جہاد کرتے چلے جائیں اور اس  
 کام میں اپنی حتی المقدور کوششیں سراف کر دیں۔  
 مندرجہ بالا بیان سے ثابت ہو جاتا ہے  
 کہ اس آیت میں بھی خیر کا مرجع قرآن ہی ہے۔  
 اب قرآن کی جگہ تکوار کو اس کا مصدق قرار دینا کچھ  
 لمحی تو ہو سکتی ہے قرآن نہیں نہیں۔ قرآن نہیں کیسے  
 ہیں اس چیز کی کہ خدا کا وجود بھی ہے اور وہ تنہا

جہاں اور کجی باتیں ملحوظ رہتا ہے تیں وہاں اسی  
 آیات کے ذریعے تحریر کرہی بھی ایک اہم چیز ہے۔  
 وجاہدہم بہ جہاد اکبریا کا حکم قرآن میں  
 فحشا ایک جدید نہیں آیا بلکہ اور کمی مقتضی پر یہ حکم  
 موجود ہے جیسے سورۃ قاف میں ارشاد ہوا۔ فذکر  
 بالقرآن من بخاف و عیدا۔ قرآن کے ذریعے  
 ان وہیں کو نجیحت بخیج جو میری دعیدہ سے درست  
 ہوں اور پھر تاریخ نہیں گواہ ہے کہ جب آپ نے  
 کفار کا حکم قرآن کے ولائل و برائیں کے ذریعے ماقبل  
 بندیا تو انہیں اور تو پچھے نہ سوچیں وہ قرآن نہیں سے  
 ہی اخراز کرنے لگے اور لاتسمعوا بھدا  
 القرآن والغوا فبہ۔ کہہ کر قرآن کے ولائل  
 قاطع اور اس کی اثر پذیری سے اس بہتر کی طرح  
 آنکھیں بند کرنے لگے جو وہ تھیں سے من دور کر پاپتی  
 لفظان کو بخیجتا ہے۔

احسان اللہ صاحب آپ لکھتے ہیں کہ:  
 وجاہدہم کو بھی مستقبل کے انداز میں  
 بیان کرنا چاہیے۔

آپ اپنی یہ مختص بخیجت سے ہم بالکل  
 قاصر ہی ہے جیسا آپ کے نزدیک اللہ تعالیٰ اکیم  
 ہے جس کا کوئی کام بھی حکمت سے خال نہیں اتنا  
 بات ہے کہ وہ اس کام کا حکم ہے۔ بات ہے جوئی  
 الحال ہونیں سکتا یا اس شخص کو مغلوب قرار دیا جاسکتا  
 ہے جو کسی کو کھانا کھانے کیلئے کہے اور حالانکہ کھانا  
 وہاں موجود ہی نہ ہو۔ کتنی داشت و انساف سے گری  
 بات ہے کہ وہ بے عقل کا عیب جو ہم کسی انسان کے  
 بارہ میں تو نہ لگا سکیں مگر اللہ کریم کی ذات کے ساتھ  
 وہ عیب جزو دیا جائے؟

قرآن کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ  
 اللہ نے قصاص کا حکم ہب دیا جب قصاص نا لذ کر دی  
 والی ریاست وجود میں آچکی تھی۔ زکوٰۃ کی وصولی کا  
 حکم اسی وقت دیا گیا جب ایک مظہر اجتماعی معاشر  
 قائم ہو پکا تھا۔ سیاسی و تمدنی احکام اسی وقت دیے  
 گئے جب سیاست کا ادارہ ہیں پکھا تھا اب یہ سطر  
 ہو سکتا تھا کہ اللہ بنی اکرم کو تکوار کا حکم تو۔ وہی ملہ

ت نہ پیدا کرتا جس میں آپ کیستے ٹموار انھنا  
بوا۔

کیا آپ کی قرآن فہمی کا نمونہ دیکھ کر  
اسلم مسلمانوں کے خدا پر یہ اعتراض نہیں جڑیں  
لے کر یہ خدا کی طرف مدد میں توار اٹھانے کا حکم  
کے رہے ہے ۱۰۰۰ سوی طرف کندہ میں ہی توار نہ  
اثر نہیں کا؟ لیا اس سے زیادہ تضاد بیانی ہیں اور  
لحاظی جستی سے باختہ مسلمان عالم دنیا کا مہبہ ہے  
یہ کوئی ہنس و رش نہیں کر سکتی طور پر حکم پہلے دے دیا  
جائے یکجاں اجازت بعد میں دی جائے۔ حضرت محمد  
صلی اللہ علیہ وسلم کو قرآن ان انتخاب نہیں دیا گیں بلکہ یہ تقریباً یہ تھیں  
سال کے طویل عرصہ میں گاہے بگاہے نازل ہوتا رہا  
ہے۔ حالات جس حکم کا تقاضا کرتے تھے وہ حکم نازل  
کر دیا جاتا تھا۔ نہیں ہوتا تھا کہ حکم پہلے آجائے اور  
اس کا محض موجود ہی نہ ہو۔

یہاں ایک اور بات واضح ہو جائی۔  
چیزیں کہ اصل مسئلہ و جاہد ہم بے جہادا کبیرا  
میں ہے کے مریض کا ہے۔ جہاد اکبر اور جہاد اصغر کی  
کوئی اصطلاح اس آیت سے ثابت نہیں ہوتی۔  
یہاں **جہاد کا لفظ** جہاد کے ساتھ "شدت" کے معنی  
میں آیا ہے نہ کہ اکبر کی اصطلاح کیلئے ہے وہ جہاد  
جہاد اکبر ہے جس کی حالات تقاضا کرتے ہیں اگر  
زمانہ امن ہے تو دعوت و تبلیغ جہاد اکبر ہے اور اگر  
اسلامی ریاست پر حملہ ہو جائے تو جنگ کا زمانہ ہو تو  
اسلامی ریاست کیلئے اس وقت قابل ہیں جہاد اکبر  
ہے۔ اصل میں یہ مسئلہ افراط و تفریط کا پیکا ہو گیا  
ہے۔ خالص تبلیغی ذہن رکھنے والے اس اصطلاح کو  
تبلیغ پر محول کئے بیٹھے ہیں اور محض قتلی ہی میت رکھنے  
والے اسے قابل کا مترادف قرار دیتے ہیں حالانکہ  
حق پرخواز ہے جو ثابت کرتا ہے کہ وقت اور حالات  
کے ساتھ اس اصطلاح جہاد اکبر کا استعمال دونوں  
کاموں کے ساتھ ہے جا سکتا ہے۔

احسان اللہ صاحب! یہ ہے کہ مذکورہ آیت قرآنی کا صحیح معنی و مفہوم اب ہم آئندہ سطور میں آپ کی پیش کردہ دس آیات کا صحیح مطلب

و معنی تکہتے ہیں کہ جنہیں سمجھتے میں مذکورہ آیت کی طرح آپ نے ٹھوڑا حکایت ہے۔

وَسَ آيَاتٍ لَكُمْتَهْ بُوئَ آپ نے جو  
ترتیب اختیار کی ہے بھروس کی مجاہے چار سرخیوں  
کے تحت آیات کو لکھتے ہوئے جواب دیں گے اور  
جن آیات میں آپ نے ایک جتنی غلطی کی ہے ان کو  
ایک سرفی کے نیچے لکھیں گے:

پیشین گونیوں سے غلط استدلال:

جب بعثت ہوئی تو بہت سے لوگ آپ سے بھی مستقبل کے بارہ میں خبریں پوچھتے تھیں کیونکہ لفظ کا لغوی معنی ہی مخبر اور پیشین گو کا ہے اور یہ قرآن کی صداقت کی دلیل تھی کہ اس نے ایسی پیشین گوئیاں کیں جنہیں کاہنوں کے انکل پچھو سے دور کا بھی واسطہ نہ تھا اس نے کبھی مغلوب رومیوں کی فتح کی پیشین گوئی کی تو کبھی مسلمانوں کی حیر و بے بس جماعت کو یستخیل غنائم فی الارض کہہ کر حکومت ملنے کی بشارت دی

وليل تھی کہ قرآن التمکی جانب سے ہے۔  
احسان التمکی حب آپ کی پیش کروادہ  
آیت سیہزہم الجمع ویولون الدبور (القمر) ۶۵۲

عُنقریب یہ جماعتیں شکست کھائیں گل اور پیروخانہ سے کر بھاگ جائیں گی۔  
بھی پیشین ورنیٰ کی قبول ہے۔ جب کفار کا بڑا طرف سے اسلام کے خلاف محاذ کھول دیا گیا تھا۔ اور مقصد مسلمانوں کا قلعہ قمع کر دینا تھا۔ ایسے وقت میں اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو اس آیت کی شکل میں خوشخبری سنائی کہ عُنقریب یہ جھٹا توڑ دیا جائے گا اور وہ پشت پچھر رہ جائے کھڑے ہونگے۔ اور پھر بدرا کے موقع پر اس خبر کی تصدیق ہوئی جب قریش میں شکست کھر کر چھاپ گئے۔

و بیان الدین آیت رہیمی - جو ایک پیشیں  
گون تھی اور پیشیں دون کرتے ہی اسے ہن جو واقع

اس سے پہلے کہ ہم آپ کی پیش کر دے  
آیات لکھ کر اس پر بحث کریں ہم چاہتے ہیں کہ  
پیشین گوئی کا کچھ پیش مظہر بیان کرو دیں۔

مستقبل کے بارہ میں تجسس انسانی فطرت میں شامل ہے اور اس کی خبر دینے والے کی تقدیم بھی بھیشہ سے لوگ کرتے آئے میں نبی اکرم ﷺ کے دور بعثت سے پہلے عرب میں اس کا اچھا خاص رواج تھا کامن حضرات لوگوں کو مستقبل اور غیب کی خبریں خاص قسم کی سمجھ و متفق عبارتوں کے ذریعے دیا کرتے تھے۔ حضور ﷺ کی جب بعثت ہوئی تو بہت سے لوگ آپ سے بھی مستقبل کے بارہ میں خبریں پوچھتے تھیں کہ نبی کے لفظ کا الفوی معنی ہی مجرم اور پیشین گو کا ہے اور یہ قرآن کی صداقت کی دلیل تھی کہ اس نے ایسی پیشین گویاں کیں جنہیں کامنواں کا انکا بھج سیدھا کامنگ بول ط تھا اس۔

نے کبھی مغلوب رومیوں کی فتح کی پیشیں گئی کی تو کبھی مسلمانوں کی حیرت وے بس جماعت کو

سے پہلے وی جائے۔ اب ہم نہیں سمجھ سکتے کہ اس پیشین میں اور وجاہدہم بہ جہاد اکیرا کی آیت کا آپ پس میں کیا تعلق ہے؟ غائب کی خبر اور حرم دینے میں جو فرقہ ہے وہ ایک سادہ تی بات ہے لیکن معلوم نہیں آپ اس سے بے خبر کیوں ہیں؟ ایک شخص کہتا ہے تم اذہر پلے جاؤ گے۔ اور وہی دوسرا کہتا ہے ابور جاؤ۔ ان دونوں فقروں میں ہر یہ کہنے والی آنکھ اور سمجھنے والے دماغ کے سینے واضح فرق موجود ہے۔ اور پھر آپ کا یہ سوالِ مرنا کتنا مسئلہ نہیں ہے کہ بتائیے کہ میں کوئی جماعت نے شکست کھائی اور پشت پھیر کر بھاگی؟ حالانکہ قرآن کا یہکام قاری بھی یہ بحث تھا۔ کہ اس آیت میں زمانہ حال نہیں بیان ہوا۔ جو تم اس شکست کو اسی وقت کہ میں دھونڈتے پھر ہیں۔ بلکہ یہ مستقبل کے ساتھ خاص خبر ہے۔

**حد ماهنالک محروم من الاحزاب (ص ۱۱)** کی آیت میں آپ کو جو اشکال بے اس کی بیان یہ غلطی ہے کہ مہزوم کا ترجمہ شکست کھائی ہے اس لئے اس آیت کے مکمل ہونے کی وجہ سے مدد میں ہی شکست دکھانی پڑے گی حالانکہ یہ آیت بھی اس پیشین گوئی ہے فرق صرف یہ ہے کہ اس غائب کی خبر کو مستقبل کے الفاظ میں بیان نہیں کیا گیا۔ اور مستقبل کے الفاظ میں بیان ہماری زبان میں بھی معروف ہے کہ کوئی ملازم درخواست لے کر سارے پاس جائے اور وہ کہے کہ تمہارا کام ہو گیا تو ہر شخص جانتا ہے کہ اس سے مراد ہے کہ تمہارا کام ہو جائے گا۔ مستقبل کو ماضی میں بیان کریں تو اس میں ضریب شدت پیدا ہو جاتی ہے تمہارا ہو گیا۔ یعنی ضرور ہو جائے گا۔ اس طرز کلامی مثیلیں قرآن میں اور جگہ پر بھی دیکھی جاسکتی ہیں جیسے ازلفت الجنة للمتقين اس کا الفاظ ترجمہ تکمیل کا کام جنت پر ہیز گارہوں کے قریب کیا ہے کہ جنت پر ہیز گارہوں کے قریب کرہی جائے گی۔ ہماری اس بات کی وجہت تواریخ کے بیان سے بھی ہو جاتی ہے کہ

وعده اللہ وہ یومنہ بمکہ انه سیہزم جندا من المشرکین فحاء تاویلها یوم بدر۔ کہ اللہ نے کمڈے میں آپ سے مشرکین کی شکست کا وعدہ یہ تھا یومن بدرو کو پورا ہوا۔ یعنی مہزوم سے مراد مستقبل میں کفار کی شکست کا وعدہ ہی ہے۔ اور مستقبل کی خبر اور وجاہد ہم جیسے حکم میں جو فرقہ ہے وہ بھی پھیل طور میں واضح کر رکھے ہیں۔

علم ان سیکون منکم مرضی و اخرون یضریون فی الارض یبتغون من فضل الله و اخرون یقتلون فی سیل الله یعنی اللہ و معلوم ہے کہ تم میں سے کچھ لوگ پیدا ہوں گے اور کچھ انہ کا نظر علاش کرتے ہوئے سفر برہے ہوں گے اور کچھ دوسرے اللہ کی راہ میں زرانی (قتل) کر رہے ہوں گے۔ (المزمل) آپ لکھتے ہیں وہ کون لوگ تھے جو کمک میں قاتل کیا کرتے تھے اور اللہ کے راستے میں لڑا کرتے تھے؟

آپ کا معاملہ بھی بڑا عجیب ہے خود یہ ایک غلطی کرتے ہیں اور پھر اسی غلطی کو دوسروں کا موقف سمجھ کر اس پر اپنے سوالات کرنا شروع کر دیتے ہیں یہ تو آپ کی ناطقی ہے جو اس آیت میں آنے والے الفاظ مستقبلون سے غلط سمجھی ہیتے ہیں۔ کہ اس کا معنی قاتل کر رہے ہیں ہے۔ حالانکہ واضح بات ہے کہ اس سورہ میں تجدید کے ادکامات بیان کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ تجدید کے متعلق اسانی دے رہے ہیں۔ کہ اب وقت آپ کا ہے۔ کہ عنقریب تمہیں اللہ کی راہ میں قاتل کی اجازت دے دی جائے گی اور تم قاتل فی سبیل اللہ کرو گے اور ظاہر ہے کہ تمہاری مصروفیات بڑا جائیں گی اس لئے تمہیں تجدید کے معاملہ میں آسانی ہے کہ اب یہ تم پر فرض نہیں رہی۔ اس آیت میں تو آنے والے وقت کے پچھے اشارات ہیں اور اس لحاظ سے بھی اس مستقبل کی خبر ہے اس لئے اس آیت وہیں وجاہدہم بہ جہاد اکیرا کے حکم رہائی سے کوئی تعلق نہیں کہ اس پر قیاس کرتے ہوئے وجاہد ہم بہ میں بہ سے مراد تواریخ کے بیان سے بھی ہو جاتی ہے کہ

واعفان حال تو یہ سوچ کر ہی پریشان ہیں کہ کل کمال آپ سے نظریات تک پرواں چڑھنے والے لوگوں سے با تجوہ میں اگر بخاری و مسلم کی یہ روایت آگئی تو کیا ہو گا؟ ادا صلی احد کم الی شنی سترہ من الناس فاراد احمدان بحثاز بین یدیه فلید فعہ فان ابی فلیقاتله فانما ہوا الشیطان۔  
کہ اگر کوئی سترہ رکھے نہ از پڑھ رہا ہو اور کوئی اس کے آگے سے گزرنا چاہتے تو وہ اسے روکے اور اگر وہ نہ رکھ لیتھا تھا تو وہ اس سے قاتل کرے کیونکہ وہ شیطان ہے لوگ کہیں ہر مسجد کو ہی میدان قاتل نہ بنا لیں اللہ تعالیٰ نے ہر انسان و مخصوص صفاتیوں سے نوازا ہے اس نے جو لذت بھرنا جانتے ہیں وہ اپنی سرگرمیوں کو اتنی کام تک محدود رکھیں رب کے قرآن کو مشق کا وہ نہ بنا لیں قرآن فہی اتنا آسان کام نہیں کہ ہر شخص اس کا دعویٰ ہارہن کھڑا ہو۔

**۴. الفاظ کے معانی سمجھنے میں غلطی**  
ہر لفظ کا کوئی نہ کوئی معنی ہوتا ہے اگر اس لفظ کو کسی اور اصطلاحی معنی میں یا مخصوص الفاظ کے ساتھ استعمال کرنا شروع کر دیا جائے تو اس لفظ کا معنی تبدیل جائے گا۔ اگر اس سے ساتھ ساتھ جب وہ لفظ بھی حالت میں استعمال ہو کا تو اس کا پہلا معنی بھی لوٹ آئے گا۔ اردو زبان میں ہم باقاعدہ جن کو کہتے ہیں مگر اس لفظ کو آپ دل کے ساتھ لگا کر پڑھیں ہوں گا۔ باقاعدہ ہونا تو اس کا معنی خوش ہو جائے گا لیکن اگر دل وغیرہ کو میخدہ کر دیں تو اس کا معنی پھر پہنچتی ہی ہے جائے گا۔ اس کا معنی اونہاں بے لیکن اگر اسے تاب ای لکھیں گے تو اس کا معنی تو کرنے کا ہو جائے گا۔ اگر اسے تاب مل لکھیں گے تو اس کا معنی تو کہوں کر کرنے کا ہو جائے گا۔ مگر الی اور علی اتار دیں تو تاب کا معنی اونہاں ہے۔ سلوٹ کا معنی دعا ہے مگر اصطلاحی معنی نہیں ہے بالکل اس طرح زکوٰۃ کا معاملہ ہے زکوٰۃ اللہ کی طرف سے آئے ہر دین میں رہی ہے۔ وما امرؤا الا ..... اسی طرح جب

حضرت محمد ﷺ کی بحث ہوئی تو زکوٰۃ اور نمازوں  
یعنی ضروری قرار دیجے گئے تین مدنیتیں میں جاگر رکوٰۃ  
کی شرح و نصاب وغیرہ مقرر ہوئے اور زکوٰۃ کا لفظ  
خنسوس مال و دولت پر خنسوس شان سے اعلیٰ استعمال  
ہونے لگا۔ لفظ وہی پر اتنا تھا مگر اس سے حقیقی میں  
تمددیلی آگئی۔ لیکن اُمر معنی حادثہ و شروحت کو بنا  
کر دیکھا جائے تو زکوٰۃ کا لفظ اپنے وہی پرانے معنی  
میں ہی پڑھا جائے گا اور اس سے مراد محض خدا کی راہ  
میں مال دینا ہی لیا جائے گا بغیر کسی مقرر مقدار کے۔  
اسمان اللہ صاحب آپ مندرجہ بالا  
قاعدہ نہ سمجھنے کی وجہ سے ہی اس مغلاظے میں پڑے  
ہیں اور لکھتے ہیں۔

و اقیموا الصلاة و اتوا الزکوة  
یعنی نماز قائم کرنے اور زکوٰۃ ادا کرنے کا ذکر ہے۔  
حالانکہ کم کردم میں اقامۃ الصلوٰۃ کا باجماعت  
انتہام نہیں تھا اور نہ ہی مقررہ نصاب کے مطابق  
زکوٰۃ فرض ہوئی تھی۔ (المزمول ۲۰)

آپ نے اس کی آیت میں زکوٰۃ کے  
لفظ سے یہ دھوکہ کھایا ہے کہ اس سے مراد متعین مال  
کی زکوٰۃ ہے۔ حالانکہ یہ بات طے ہے کہ کم میں  
زکوٰۃ سے مراد بغیر نصاب و مقدار کے ہی مال دینا  
آپ نے پہلے تو زکوٰۃ  
کا معنی نہ سمجھا اور پھر  
اس سے یہ تبیہ نکالا  
کہ کم میں چونکہ زکوٰۃ  
مقررہ نصاب کے  
ساتھ نہ تھی مگر حکم زکوٰۃ  
کی آیت میں موجود  
ہے اس لئے مدنی  
معاملے کا حکم کم میں  
دیا گیا ہے اسی طرح  
و جاہدہم بہ

کلو امن ثمرہ اذا اثمر و اتوا  
حقہ یوم حصادہ ان (باغوں اور کھیتوں) کے  
بچلوں سے کھاؤ جب وہ چھل دیں اور ان کی کتابی  
حالانکہ و اقیموا الصلاة  
جهادا کبیرا کی آیت کے ذریعے توارکا حکم بھی  
کم ہی میں دے دیا گیا۔

و جاہدہم بہ

و اتوا الزکوة (المزمول ۲۰) میں وہی زکوٰۃ  
دینے کا حکم ہے جو کہ میں فرض تھی جیسے اللہ تعالیٰ نے  
فرمایا ہے الٰم تر الٰی الدین قیل لهم کفوا  
ایدکم و اقیموا الصلاة و اتوا الزکوة  
(النساء ۷۷)

کیا تمہرے انہیں نہیں دیکھا جنمیں حکم یا  
گیا تھا کہ اپنے باقیوں کو روکے رکھو اور نماز پڑھتے  
رہو یا اور زکوٰۃ ادا کرتے رہو۔ اسی طرح، ما تیم من  
زکوٰۃ (الروم ۳۹) میں زکوٰۃ کا لفظ لگی زکوٰۃ کیلئے  
ہے۔ سورۃ القصص جو کہ تکمیلی سورۃ ہے میں اقامۃ  
الصلوٰۃ اور ایسا تھے زکوٰۃ کا ذکر کہ اللہ تعالیٰ کیلئے  
الصلوٰۃ و یوتوں الزکوٰۃ کے الغاظ میں ہے۔

کی سورة حم سجدہ میں تو ان  
مشرکین کیلئے خرابی تباہی گئی ہے جو زکوٰۃ ادا نہیں  
کرتے ویل للمسرکین الذين لا یوتون  
الزکوة برکتہم تذکرہم یہ بھی تباہی جائیں کہ  
اقیموا الصلوٰۃ کا معنی نماز کو صحیح طرح پڑھنا ہے نہ  
کہ جماعت کے ساتھ پڑھنا اس سلسلے میں سورۃ  
القمان کی آیت میں آئے والا سقیموں کا لفظ ہی  
فیصلہ کر سکتا ہے۔

آپ نے لکھا ہے

آپ کی اطلاع کیلئے ہم عرض کئے دیتے ہیں کہ کی سورت اسے نہیں کہتے جو
کلہ میں نازل ہو یا جس کے مخاطبین صرف کلی لوگ ہوں اسی طرح مدنی
سورۃ اسے نہیں کہتے جو مدینہ میں نازل ہو یا جس کے مخاطب صرف مدنی
لوگ ہوں مکہ ہجرت مدینہ سے پہلے کی تمام سورتوں کو مکی کہتے ہیں اور ہجرت
مدینہ کے بعد کی تمام سورتوں کو مدنی چاہے ہو وہ مدینہ میں نازل ہوں یا
مدینہ سے باہر۔ بدرو واحد کے میدان میں نازل ہوں یا مکہ کی وادیوں میں اس طرح ضروری نہیں

کے دن ان کا حق ادا کرے  
کلی آیت ہے اور یہ کہ میں جہاں پیدا  
وار ہوئی تھیں وہ کبھی بڑی سرتاسر تھا اور جہاں پیدا  
نصف عشر وصول یا کیا؟  
آپ کو وہ مدت ہے پر غلط ہوئے۔

(۱) آپ سمجھتے ہیں چونکہ یہ کلی آیت  
ہے اور کہ میں پیدا و اتریں ہوتی تھیں اس لئے یہ حکم  
مستقبل کیلئے ہے جیسے وجاہدہم بدھا حکم مستقبل  
کیلئے ہے۔

(۲) آپ حق کو زکوٰۃ کے حق میں لے  
رہے ہیں جو کہ مدنی میں زکوٰۃ کا تعین سادہ نہیں تھا  
اس لئے یہ حکم مستقبل کے ساتھ خاص ہے۔

آپ کی اطلاع کیلئے ہم عرض کئے دیتے ہیں اسے نہیں کہتے جو  
یہ کہ کلی سورت اسے نہیں کہتے جو مدنی میں نازل ہو یا  
جس کے مخاطبین صرف کلی لوگ ہوں اسی طرح مدنی  
سورۃ اسے نہیں کہتے جو مدینہ میں نازل ہو یا جس  
کے مخاطب صرف مدنی لوگ ہوں مکہ تجھت مدنی  
سے پہلے کی تمام سورتوں کو مکی کہتے ہیں اور ہجرت  
مدنیت کے بعد کی تمام سورتوں کو مدنی چاہے ہو وہ مدنی  
مدنیت میں نازل ہوں یا مدنیت باہر۔ بدرو واحد  
میدان میں نازل ہوں یا مکہ کی وادیوں میں اس  
طرح ضروری نہیں

کہ کلی آیات میں  
صرف مکہ کے  
اوگوں کو ہی مخاطب  
کیا جائے جی ارمہ  
دعوت کے سلسلہ  
میں صرف مکہ میں  
ہی نہیں رہتے بلکہ  
مکہ سے باہر جائے  
بھی آپ نے  
دعوت کا کام کیا ہے

طاائف کی وادی کا سفر بھی تاریخ میں منضبط ہے۔  
آپ کا طائف میں جانا نہیں اسلام کی دعوت دینا مگر  
طاائف والوں کا اس دعوت کو خرا کر آپ کو زخمی

کلو امن ثمرہ اذا اثمر و اتوا  
حقہ یوم حصادہ ان (باغوں اور کھیتوں) کے  
بچلوں سے کھاؤ جب وہ چھل دیں اور ان کی کتابی

ترجمان الصدیقہ ابریل 2001ء

کرد یا بھی تاریخ کا حصہ ہے۔ جب آپ رحمی ہوئے تو آپ نے طائف سے تمیں میل کے فاصلے پر واقع ایک بائیگی میں پناہ لی۔ اور آپ وہ بائیگی کے مالک اپناتر رہیت نے، یکجھ تو انہوں نے اپنے غلام عداس کو انگور کا ایک چینا میں رکھا اور آپ نے نبھم اللہ کے رکھنا شروع کیا۔ معلوم ہوا کہ نبی اکرم کے غیر دورے میں بچلوں کی مانی طفیلی میں بچلوں کی کاشت کرنے والے نوں بھی تھے۔ اور کلوامن شمعہ اذا اثمر و اتو احقة يوم حصادہ کا حکم ان میں لوگوں کو دیا گیا

ایسے بھی یہیں جن کی اہمیت اور لوگوں کو ذاتی طور پر تیار کرنے نیز بشارتیں، یعنی کہیے ان کی فرضیت تو بعد میں یونی گران کے ذکر کے بہت پبلے کئے گے۔ ہم خانیہ کہتے ہیں کہ سرقوز روشنی میں باوجود ہم آپ کے اس اصل مفہوم کے مفہوم کو نہیں سمجھ سکے۔ ایسکے بختم اور بے جوز عبارت تحقیق ہنا میں اتنا را

اب ہمیں وانت حل بھدا اللہ

تیس، جسماں پر

اس سے ممکن

کہاں کہاں

کہتے ہیں

سردست حالت

بھدا اللہ میں

بھیشہ اس شہر میں

اترنے والا ہوں یعنی رہنے والا ہوں۔ حلیل خادم وہ اور صدیلہ یونی کو کہتے ہیں یونکاہ وہ ایک دوسرے کے ساتھ رہتے ہیں۔ حلیل کمرے میں ساتھ رہتے ہیں۔ اسے (Roommate) کو بھی کہتے ہیں۔ اردو میں بھی محلہ کے لفظ کا استعمال اس جگہ پر ہوتا ہے جہاں لوگ مقیم ہوتے ہیں۔

بالکل اسی طرح وانت حل بھدا  
البلد میں حل مقیم کے معنی میں ہے۔

آیت کے سیاق و سبق اور مضمون سے بھی یہی مقیم کا ترجمہ مناسب رکھتا ہے بچھان آیت ملا کر پڑھیں تو مفہوم بنے گا:

میں اس شہر کی قسم کھاتا ہوں اور یہ وہ شہر

ہے کہ جس میں آپ مقیم ہیں اور انسانی باب اور

اولاد کی قسم کھاتا ہوں۔ یعنی وانت حل بھدا

البلد ایک جملہ مفترغہ ہے جو صرف یہ تاریخ ہے۔ کہ اللہ جس شہر کی قسم کھاربا ہے۔ یہ وہ شہر ہے جس

میں نبی اکرم نہیں موجود ہیں یہاں کہیں بھی اس شہر کی حرمت اور اس کی حل کا مسئلہ درپیش نہیں ہے۔

شہر کی حرمت اور اس کی حل کا مسئلہ درپیش نہیں ہے۔ کہ بعد کچھ دری کے لئے نبی کیلئے حلال ہو جائے گا۔

اب رہی احلت لی ساعتہ من خمار۔ کی حدیث کہ دن کا

آپ کے فہمی کا کارنامہ ہو مکمل تھا۔ آپ چلے تو تھے علماء کرام سے فہم پر طعن کرنے مگر آپ علماء کرام کے فہم پر طعن تو کیا ثابت کرتے آپ اپنے فہم کے عجیب و غریب نہونے سے قارئین کو مستفید کرنے میں ضرور کامیاب ہو گئے۔

آپ ایک اور آیت اور اس کا نتیجہ ان الفاظ میں لکھتے ہیں

لا اقسام بھدا اللہ وانت حل  
بھدا اللہ یعنی اے پیغمبر میں اس شہر کمکی قسم کھاتا ہوں اور ایک دن بھی شہر پرے لئے حلال ہو گا۔ یہ سوہنہ تک میں نازل ہوئی اگر وہی اصول سامنے رکھا جائے تو کب آپ نے نکل کو حلال کیا تھا اور اس میں کفار و مشرکین کو قتل کیا تھا؟

آپ کا کیا ہوا ترجمہ ہمیں قبول نہیں  
اگرچہ مفسرین اس کے بھی قائل ہیں لیکن یہ ترجمہ کسی طرح بھی سیاق و سبق سے میل نہیں کھاتا۔

حل کا لفظ قرآن میں مختلف معنوں میں استعمال ہوا ہے اس کا معنی گرہ کھانا بھی ہے۔ جیسے واحدل عقدہ من لسانی۔ اور میری زبان کی گرہ کھول دے۔ بھی حلال ہونے کے معنی میں جیسے هذا حلال وهذا حرام یہ حلال ہے اور یہ حرام۔

تمہارے اسلئے اس اعتراض کی کوئی چیز نہیں رہتی کہ مکہ میں پیداوار نہیں ہوتی تھی۔ اب رہائی بات حق کے لفظ کی پوچش یہ آیت کی ہے اور کہ میں زکوٰۃ ترہ نصاب کے ساتھ فرض نہیں ہوتی تھی تو لامالہ ماننا پرے گا کہ حق سے مراد وہی حق ہے جسے رسول اللہ نے ان فی المال حقاوی الزکوٰۃ مال میں زکوٰۃ کے علاوہ بھی حق ہے۔ کہہ کر مقررہ زکوٰۃ کے علاوہ قرار دیا ہے۔ اس لئے آپ کا یہ اشکال بھی واضح ہو جاتا ہے کہ اس آیت میں مستقبل کے بارہ میں حکم دیا گیا ہے جسے وحادہ ہم یہ میں ہے حالانکہ اس آیت میں بھی اسی خرچ کی ترغیب دی گئی ہے جو مقررہ زکوٰۃ کے علاوہ ہے اور جس کا بر حکم مکہ میں بھی موجود تھا اس لئے آپ کی پیش کردہ اس دلیل کو بھی آپ کے موقف سے کوئی واسطہ نہیں۔

احسان صاحب آپ نے جاحد حمیہ جمادا کیمیرا کا وہ مفہوم جو امت میں رائج چلا آتا تھا کو علماء کرام کے فہم کی غلطی قرار دیا ہے اور پھر اپنا اخذ کروہ مفہوم آپ ان الفاظ میں لکھتے ہیں

اب آپ نے اصل مفہوم کی طرف:  
علوم قرآن کے متعلق کتب تفسیر میں  
وضاحت کی گئی ہے کہ دین اسلام میں کچھ اہم کام

میں اس شہر کی قسم کھاتا ہوں اور یہ وہ شہر ہے کہ جس میں آپ مقیم ہیں اور انسانی باب اپ اولاد کی قسم کھاتا ہوں۔ یعنی وانت حل بھدا اللہ ایک جملہ مفترغہ ہے۔ وہ شہر ہے جس میں نبی الرحمہنس جس یہ بتارہ ہا ہے۔ کہ اللہ جس شہر کی قسم کھار ما سے۔ یہ وہ شہر ہے جس میں نبی الرحمہنس جس میں موجود ہیں یہاں کہیں بھی اس شہر کی حرمت اور اس کی حل کا مسئلہ درپیش نہیں ہے بھدا اللہ میں

یہ غلط فہمیاں آپ کو مسئلہ شان نزول نہ  
کھینچنے سے لاحق ہوئی ہیں۔ شاہ ولی اللہ الفوز الکبیر  
میں لکھتے ہیں الفہم لا یستعملون نزلت فی  
کذا لمض فقصہ کانت فی زمانہ وہی  
سبب نزول الایة بل ربما یذکرون بعض  
ما صدقۃ علیہ الایة مہما کان فی زمانہ اور  
بعدہ و یقولون نزلت فی کذا۔

کہ صحابہ رضام اور تابعین صرف آیت  
کے نازل ہونے کے سبب کے متعلق یہ نہیں کہتے  
کہ یہ آیت اس مسئلہ میں نازل ہوئی ہے بلکہ وہ بر  
اس بات پر نزلت فی کذا کہہ دیتے تھے۔ جس پر  
آیت دلالت کر رہی ہو چاہے وہ واقعہ آپ کے دور  
کا ہو یا آپ سے بعد کے درکار۔

عبداللہ بن مسعود کا آیت کوتلوار کے  
متعلق قراؤ نیا ان کے اپنے فہم کا نتیجہ ہے اس سے  
یہ تو ثابت کیا جاسکتا ہے کہ ابن مسعود نے آیت کو  
تلوار کے معنی میں استعمال کیا ہے مگر یہ ثابت نہیں کیا  
جاسکتا کہ آیت نازل بھی اسی معنی میں ہوئی تھی۔ یہ  
اسی طرح ہے جس طرح ہم آج بھی اپنی تحریروں اور  
خطبات میں جدید مسائل کے بارہ میں افغانگو کرتے  
ہوئے آیات قرآنی بیان کرتے ہیں۔ کیونکہ آیات  
میں اعتبار الفاظ کے عموم کا کیا جاتا ہے۔ مخصوص سبب  
کا نہیں۔ العبرۃ بعموم اللفظ ولا بخصوص

### السبب

بعض چیزیں ایسی ہوتی ہیں جو ضرب  
المثل کی حیثیت اختیار کر جاتی ہیں۔ جب بھی کوئی  
ایسا اقتدار و نیما ہوا جس پر وہ ضرب المثل پوری ہو رہی  
ہو تو ہم اسے بیان کرنے لگتے ہیں جس طرح ایک  
شاعر نے کہا ہے کہ:

الجھا ہے پاؤں یار کا زلف دراز میں  
لو آپ اپنے دام میں صاد آگیا  
اب ظاہر ہے کہ یہ شعر شاعر نے مخصوص  
وقت و حالات میں مخصوص شخصیت کیلئے ہی کہا ہو گا جو  
خود اپنے داؤ کا شکار ہو گیا ہو گا لیکن آج تک جب  
کوئی ایسا اقتدار و نیما ہو جائے جس میں شکار کرنے

جانے لگے۔ کفر کی وادیوں میں قدر اسلام طلوع  
ہونے لگا اور ایسی شخصیات اسلام اور حق کے دامن  
میں پناہ لینے لگیں جو کفر کاما یہ نازم رہا یہ تھیں۔ حق  
نازل ہونے کے بعد پھیلتا ہی چلا گیا اور باطل میں  
لگ۔ اسی بات کو قرآن نے جاء الحق و رحمۃ الباطل  
کے الفاظ میں ادا کیا ہے آپ کو اصل میں یہ غلط فہمی  
ہے کہ اسلام اس وقت تک غالب نہیں ہوا جب تک  
اسے سیاسی غلبہ فصیب نہیں ہوا حالانکہ اسلام اپنی  
حقانیت اور ولائل قاطع کی وجہ سے اس چیز کا محتاج  
نہیں ہے کہ بزور بازو سیاسی طریقہ سے نافذ کیا  
جائے بلکہ یہ تلوب واذبان کو متاثر کرنے والا نہ ہب  
ہے اور یہ بہت سے لوگوں پر کہدیں ہی غالب ہو چکا  
تھا۔ اور حق کے اس غلبے سے خوف زدہ ہو گئی کفار  
کمکہ کہا کرتے تھے کہ اس قرآن کو نہ سنو اور شور و غوغای  
کرو لعلکم تغلبون تا کہ حق غالب آ جاؤ۔ ظاہر  
ہے وہ دیکھ رہے تھے کہ حق غالب آ رہا ہے اور باطل  
متاچلا جا رہا ہے اس لئے وہ اپنا کھویا جانے والا غلبہ  
دوبارہ حاصل کرنے کیلئے مختلف ہیئت اختیار  
کیا کرتے تھے۔

اس لئے معلوم ہوا کہ آپ کا قائم کردہ  
نظریہ کہ حق مکہ میں غالب نہیں تھا بالکل غلط ہے اور  
آپ کا سوال کہاں باطل دم دبا کر بھاگ گیا تھا۔  
حقائق اور تاریخ اسلام سے بے اعتنائی کا نتیجہ ہے  
دوسری غلط فہمی آپ کو یہ ہوئی ہے کہ  
آپ نے عبداللہ بن مسعود کے قل جاء الحق کے متعلق  
السیف والاینه مکیہ متقدمہ علی فرض  
القتال

کہنے سے یہ سمجھ لیا ہے کہ یہ آیت تلوار  
کے بارہ میں نازل ہوئی ہے اور یہاں جاء الحق سے  
مراد تلوار کے ذریعے غلبہ ہے اور نبی اکرم کے فتح مکہ  
کے موقع پر بتوں کو توزتے وقت جاء الحق  
وزہق الباطل ان الباطل کان زھوقا کے  
کلمات ادا کرنے سے آپ نے یہ سمجھا کہ یہ آیت  
اور اس میں پایا جانے والا حق کے غلبے کا مردہ شاید  
فتح مکہ کے دن ہی پورا ہوا ہے۔

ور اس وقت میرے لئے مکہ کو حلال کیا گیا۔ تو کیا یہ  
زوری ہے کہ اس حلت کے حکم و ضرور قرآن سے  
لے ثابت ہیا جائے۔ حالانکہ اس کی حلت کا حکم آپ  
اوچ غیر متوکل ذریعے بھی دیا جاسکتا ہے۔

مختصر ہے اس آیت میں بھی آپ نے  
پہنچانے والی آیت و برقرار رکھتے ہوئے پسے قویں  
کے ترجیح میں غلطی لھائی اور پھر الزام بھی دوسروں پر  
فردیا۔

اک بات پر کہتے ہو تو کہ تہ کیا ہے  
تمہیں ہو کہ یہ انداز فتنوں کیا ہے  
۱۔ مسئلہ شان نزول مجھنے میں غلطی  
آپ لکھتے ہیں۔

قل جاء الحق وما يبدى الباطل  
وما يعنی كبد و كف حق آگیا اور باطل نہ تو پہلی بار  
پیدا کر سکتا ہے اور نہ دوبارہ پیدا کرے گا) (سیا  
اور قل جاء الحق وزہق الباطل ان الباطل  
کان زھوقا  
کہہ دیکھیے حق آگیا اور باطل مت گیا  
یقیناً باطل میں والا ہے:

کلی سورتیں ہیں اور کلی آیات ہیں  
ہتاکیں مکہ میں کہاں حق غالب آیا اور کہاں باطل دم  
دبا کر بھاگ گیا تھا۔

یعنی آپ یہ کہنا چاہتے ہیں کہ چونکہ مکہ  
میں حق غالب نہیں آیا تھا بلکہ حق مدینہ میں غالب ہوا  
اس لئے یہ آیت بھی وجاہدہم بہ کی طرح ہے  
جس کا حکم مکہ میں آیا مگر پورا مدینہ میں جا کر ہوا  
احسان صاحب! معلوم نہیں آپ نے

یفلذ کہاں سے اخذ کیا ہے کہ مکہ میں حق غالب نہیں  
آیا تھا حالانکہ مکہ کے اس معاشرے میں جہاں شرک  
کفر کے ہولناک اندھیرے تھے۔ جہاں ظلت اپنی  
انتباہ کو چھوڑی تھی۔ انسانیت کی تذلیل قابل فخر  
کبھی جاتی تھی۔ حقوق اللہ اور حقوق العباد کو پیس  
پشت ذال دیا گیا تھا ایسے میں جب اسلام کی کرمیں  
اس مکہ میں پھوٹیں تو دیکھتے ہی دیکھتے ظلم کی گھٹا میں  
چھپنے لگیں شرک کی جگہ تو حیدری بھاریں ہر سو یکھی

الا خوا، شکار بورا ہو تو ہم "لو آپ اپنے دام میں  
سیا، آگیا" کہدیتے ہیں۔

اور ہمارے اس طبقہ کا مطلب یہ  
نہیں ہوتا کہ شاید کامیابی ابھی پہنچ بے بلکہ ہم  
اپنے لحاظ سے صیاد و متعین ہر نے یہ شعر پڑھتے ہیں

جاء الحق و زهق الباطل کا تبدل  
بھی اک ضرب امثال کی صورت اختیار کرچکا ہے  
جب کبھی حق کا غائب ہو اور باطل متن لگے تو ہم اس  
آیت کریمہ کو پڑھتے ہیں تو اس سے ہماری غرض یہ  
نہیں ہوتی کہ آج سے پہلے کبھی حق غالب نہیں تھا۔  
حضرت محمد نے بھی فتح کمکے وقت ہتوں کو پاش

ربہ فصلی (الاعلیٰ ۱۵، ۱۶) میں

بحوالہ تینیتی ابن عمر کہتے ہیں کہ زکوٰۃ  
الفطر کے متعلق ہے اب سورۃ کی ہے جب کہ مقدمہ میں  
روزے تخفیف عید اور زہری فطر انہیں؟

آپ کے دینے گئے عائشہ اور ابن عمر  
کے اقوال معلوم نہیں کہ ان بزرگوں کی زبان سے  
لکھے ہیں یا نہیں لیکن ایک لمحے سے فرش کر لیں کہ یہ  
اقوال واقعہ انہی حضرات کے ہیں تو ہم آپ کے  
لغاظ میں ہی آپ سے کہتے ہیں۔

بھیں چاہیئے کہ شخصیات کی وجہ سے اپنے  
عقیدے نہ بد لیں بلکہ حق کو تسلیم کر کے اس پر تعادن  
کریں

## قرآن کی کسی آیت کا مفہوم جب سیاق و سباق سے ہٹ کر لیا

جائے گا تو بہت احتمال ہے کہ وہ غلط ہو۔ اس لئے جس آیت کا معنی

و مفہوم سمجھنا ہو اس کو سلسلہ کلام کے تناظر میں ضرور دیکھنا چاہیئے

قرآن کی کسی آیت کی تلاوت کی تو اس

و سباق سے ہٹ کر لیا جائے گا تو بہت احتمال ہے کہ  
وہ غلط ہو۔ اس لئے جس آیت کا معنی و مفہوم سمجھنا ہو

اس کو سلسلہ کلام کے تناظر میں ضرور دیکھنا چاہیئے

سورۃ حم السجدۃ میں جو ضمون بیان ہو رہا ہے۔ وہ یہ

ہے کہ کفار کو جب اسلام کی دعوت دی جاتی تھی تو وہ

مختلف طریقے اختیار کر کے اس دعوت اور داعی سے

دور رہنے کی کوشش کرتے تھے کبھی کہتے قلوبنا فی

اکہ مسماتدعونا لیہ و فی آذانا و قر و من

بیننا و بینک حجاب۔

تو جس کی طرف ہمیں دعوت دے رہا

ہے ہمارے دل تو اس سے پردے میں ہیں ہمارے

کان بہرے ہو گئے ہیں اور ہمارے اور تمہارے

درمیان ایک جباب حائل ہو گیا ہے (حم السجدۃ ۵)

پاش کرتے وقت جب اس آیت کی تلاوت کی تو اس

کا یہ مطلب تھا یا اس سے پہلے حق غالب ہی نہ ہوا  
تھا۔

## ۴۔ سیاق و سباق کی مخالفت

آپ لکھتے ہیں

و من احسن قولًا ممن دعا الی

الله و عمل صالحًا

اور اس شخص سے بات کا اچھا کون ہو سکتا

ہے ہو اللہ کی طرف بلاۓ اور یہی عمل کرے (حم

سجدۃ ۳۲)

بقول سیدہ عائشہ اور سیدنا ابن عمر چہ

آیت مودنیں کے متعلق ہے آیت کلی اور اذان کی

فرضیت مدینہ میں ہوئی کہ میں کہاں اذان تھی اور

کہاں مودن تھے؟

قد افلح من تزکی و ذکر اسم

لا تسمعوا لهدا القرآن

قرآن و نہ سمع (حمد السجدۃ ۲۶)

اللہ نے کفار کو تنبیہ کرتے ہوئے کہ جس شخص (محمد) کی دعوت سننے سے تم بھاگ رہوں کی دعوت سے اچھی دعوت بھی کسی کی ہے اسے چھوڑ دے جاتے ہو

و من احسن قولًا ممن دعا  
الله و عمل صالحًا (حمد السجدۃ ۳۳)

یعنی اس شخص سے اچھی دعوت بھی کر کر ہو سکتی ہے جس کی پاک اپنی ذات قبیلہ کیلئے کیلئے نہیں؛

مفادات اور دینوں فائدوں کے لئے نہیں بلکہ اللہ کی طرف ہی تمہیں بلاتا ہے اور پھر اس کا قول اس فعل سے متفاہیں بلکہ وہ جو کہتا ہے اس پر عمل بکر تا ہے۔ اس شخص کے اخلاق کا مقابلہ کوئی کرہے جو دشمنوں کے زخمی میں ہونے کے باوجود بڑے دھڑکے سے اپنے اسلام کا اعلان کرتا ہے۔

انہیں من المسلمين حم السجدۃ ۳۳ کیں یقیناً مسلمانوں میں ہوں۔

خلوص دل کے ساتھ غور کر کچھ یہاں کہیں  
اذا ان کا مودن کا ذکر ہے جو آپ اسے اپنے موقف  
کی تائید میں پیش کر رہے ہیں؟ اگر حضرت عائشہ  
اور ابن عمر نے اسے مودن کے بارہ میں ہما بے قوار  
کا مطلب بھی ہے کہ اذا ان ایک اچھی دعوت ہے اور  
مودن اچھا داعی لوگ نماز کی دعوت پر بہت کہنے میں  
اگرستی کرتے ہیں تو انہیں معلوم ہونا چاہیئے کہ  
نماز کی دعوت سے اچھی دعوت بھی کوئی ہو سکتی ہے  
اور پھر انہوں نے اس آیت کو پڑھ دیا ہو گا جس ترجمہ تقریر یا یہی بناتا ہے۔

بکی معاملہ قد افلح من تزکی  
و ذکر اس رہہ فصلی کی آیت کا ہے

اللہ نبی اکرم سے کہہ رہے ہیں کہ جس کے  
دعوت آپ دیں گے سید کر من یخشنی و رحیم  
والا نیخت لے گا۔ ویعجہبها الاشقی۔ بد بخت  
اس سے گریز کرے گا۔ اس کے بعد بد بخت کو جنم کی  
خمر دینے کے بعد رہنے والے کے انعام کا ذکر اس